**9-114     TUB CEEVXWM TXOJ HAUJLWM HAIS TXOG NTAUB NTAWV TUAJ NYOB MESKAS TEB
(TSIB HLIS TIM 29 XYOO 2002) (PLAUB HLIS TIM 2 XYOO 2018)**

**A.** Tebchaws Meskas txoj cai, 8 USC. §1101, tso cai rau lub chaws ua haujlwm U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) thiab Immigration and Customs Enforcement (ICE), thiab Department of Homeland Security, los tswjfwm hais txog ntaub ntawv tuaj nyob meskas teb.

**B.**Minneapolis Police Department (MPD) ua haujlwm nrog tagnro cov chav haujlwm tswjfwm tsoomfwv tebchaws meskas thabsi MPD tsis yog los tswjfwm tsoomfwv cov cai hais txog kev ntaub ntawv nyob meskas. Tsis tag li ntawv, lub Nroog Minneapolis txoj cai §19.30 txwv tsis pub “tshawb fawb saib leej twg tsis muaj ntaub ntawv nyob tebchaws no” tsua yog thaum tub ceevxwm nrhiav cov neeg ua txhaum txoj cai ua quab yuam nyiag cov neeg tsis muaj ntaub ntawv xwb.

**C.** Tub ceevxwm yuav tsum tsis muaj cai tshawb fawb saib leej twg tsis muaj ntaub ntawv nyob tebchaws no los yog saib lawm cov ntaub ntawv nyob teb chaws no zoo li cas, tsis hais ua lus nug los yog lwm yam

1.    Ib qho tso cai ma yog thaum muaj neeg dag quab yuam ua phem rau cov neeg tsis muaj ntaub ntawv nyob tebchaws. No yog ib qho thiaj tso cai xwb raw li txoj cai 8 USC. §1324, uas hais txog kev txhaum ua phem quab yuam nyiag neeg.

2.    Thaum twg nug neeg, ntes neeg, los yog khuab neeg cia, tub ceevxwm yuav tsum qhia thiab sau tseg vim li cas txoj cai thiaj li tso cai rau nws.

**D.    T**ub ceev xwm yuav tsum sau tseg hais cov neeg txawv tebchaws cov ntaub ntawv ploj los

yog tub sab nyiag raw li txoj cai P&P 4-600 Txoj Txheej Txheem Sau Qhia Teebmeem.

**Minneapolis Tub Ceev Xwm Lub Chaws Haujlwm U-Visa Daim Ntawv Tso Ntaub Ntawv (Application)**

Minneapolis Tub Ceev Xwm Lub Chaws Haujlwm(MPD) txais daim ntawv tso ntaub ntawv U-Visa los ntawm txhua tus neeg uas tsim nyog tau txais U-Visa li cov neeg raug tsim txom raws li tsoom fwv txoj cai.

Minneapolis Tub Ceev Xwm tus Thawj Coj Medaria Arradondo ntseeg hais tias U-Visa yog ib txoj kev txhawb kev sib raug zoo ntawm MPD thiab cov pejxeem tuaj lwm lub tebchaws tuaj thiab nws muaj kev pab rau cov neeg raug tsim txom uas tau tawm los qhia txog lawv txoj kev rau tsim txom, thiab muaj kev pab tub ceevxwm tshawb fawb cov neeg ua phem txhaum txoj cai.

Tag nrho cov ntawv thov kev pab U-Visa raug saib xyuas tas li los ntawm Minneapolis tus tub ceev xwm sawv cev ua ntej txiav txim lees paub los yog tsis muab daim ntawv thov.

**Chaw qhia xa daim ntawv thov kev pab hauv Minneapolis Tub Ceev Xwm Lub Tsev Haujlwm**

Thov xa daim ntawv thov U-Visa ntawv pov thawj tiav tuaj rau:

**Xav ntawv dab tsi nrog rau MPD cov ntawv thov kev pom zoo**

Tag nrho cov ntawv thov kev lees paub yuav tsum muaj cov khoom nram qab no:
1. Daim ntawv I-918 Supplement B, (Qhov 1, 2 & 3 XWB) ua kom tiav. Tshem tawm qhov seem ntawm 4, 5 thiab 6 TSIS SAU DAB TSI. Qhov no yuav tsum ua kom tiav rau txhua tus neeg thov kev pab U-Visa.
2.Ib tsab ntawv piav qhia seb tus neeg raug tsim txom tau zoo li cas.
3.Ib lub hnab ntawv uas muaj yus chaw, daim ntawv lo them nqi xa, lub hnab ntawv uas xam kom tau txhua yam ntawv rov qab rau yus.

Yog xav tau kev pab sai (rush), hu rau Lt. Veliz los ntawm email ntawm giovanni.veliz@minneapolismn.gov lossis xov tooj ntawm tes ntawm 612-695-0217. Nyob rau hauv koj tus email, thov nco sau kom **pom tseeb** rau hauv daim ntawv kab lus ntawm koj daim npog nqe lus, **"Tus Thov Kev Pab (los yog tus neeg thov hom ntawv) rau hauv kev sib hais tshem tawm. Thov xa tuaj ceev nrooj. "** Thov muab cov ntaub ntawv pov thawj tshem tawm, xws li daim ntawv ceeb toom tuaj tshwm ntsib.

Qhov chaw txuas mus rau daim ntawv I-918 Supplement B tuaj yeem tshawb pom hauv lub vev xaij hauv qab no:

https://www.uscis.gov/i-918

**Thov MPD Cov Ntaub Ntawv**

MPD Cov Ntaub Ntawv Xov Xwm tuav haujlwm txhua qhov kev thov rau Minneapolis Tub Ceev Xwm cov ntaub ntawv raws li Chaw haujlwm txoj cai thiab Minnesota Ntaub Ntawv Cai Ua Haujlwm raws li xeev Minnesota Txoj Cai 13.82(Mus rau qhov no [Minnesota State Statute 13.82](https://www.revisor.mn.gov/statutes/?id=13.82)). Xav thov kom tau MPD Cov Ntaub Ntawv los sis tshawb xyuas qhov xwm txheej ntawm qhov kev thov uas twb muaj lawm mus rau qhov no  [Requesting MPD Data.](http://www.minneapolismn.gov/police/records/index.htm)

**Xav paub ntau ntxiv txog MPD Cov Cai Kev Hla Tebchaws thiab U-Visa**

**Tiv Tauj**

Yog muaj lus nug, kev txhawj xeeb thiab cov tswv yim hais txog txoj haujlwm U Visa, hu rau:

Chaw ua haujlwm

Email